



Nederlandse Voedsel- en
Warenautoriteit
*Ministerie van Landbouw, Visserij,
Voedselzekerheid en Natuur*

Raamovereenkomst algemeen met afroep ARVODI

NVWA

Intensieve taaltraining Nederlands voor EU-dierenartsen en statushouders – NVWA

Europese aanbesteding openbare procedure

Voor: NVWA

Contactpersoon	Emilia Robberegt
Datum	5 oktober 2026
Kenmerk	202604053
Versie	1.0

De ondergetekenden:

1. De Staat der Nederlanden, waarvan de zetel is gevestigd te Den Haag, hierbij vertegenwoordigd door de minister van Landbouw, Visserij, Voedselzekerheid en Natuur, namens mw. mr. A.T.A.J. van Dijk, inspecteur-generaal van de Nederlandse Voedsel- en Warenautoriteit, hierna te noemen: Opdrachtgever,

en

2. <<volledige naam en rechtsvorm Opdrachtnemer>>, (statutair) gevestigd te <<...>>, hierbij vertegenwoordigd door <<naam ondertekenaar>>, hierna te noemen: Opdrachtnemer,

Hierna gezamenlijk te noemen: Partijen

OVERWEGENDE DAT:

1. Opdrachtgever met betrekking tot de uitvoering van Diensten op het gebied van intensieve Nederlandse taaltrainingen gedurende een zekere tijd vaste afspraken met een raamcontractant wil maken;
2. Opdrachtgever daartoe een Raamovereenkomst wil sluiten met een looptijd van één jaar, met driemaal een verlengingsoptie voor Opdrachtgever van telkens maximaal 12 maanden, waarin de voorwaarden voor alle door Opdrachtgever gedurende die looptijd te verstrekken opdrachten tot het verrichten van Diensten zijn vastgelegd;
3. een Europese aanbesteding voor de gunning van de deelname aan deze Raamovereenkomst heeft plaatsgevonden op basis van het Aanbestedingsdocument waarop ingevolge artikel 2.38 en 2.39 van de Aanbestedingswet 2012 het zogenoemde "lichte regime" van toepassing is;
4. Opdrachtgever de Inschrijving van Opdrachtnemer heeft beoordeeld als economisch meest voordelige inschrijving op basis van beste prijs-kwaliteitverhouding;
5. In deze Raamovereenkomst de voorwaarden zijn vastgelegd die van toepassing zijn op alle opdrachten tot het verrichten van Diensten die Opdrachtgever voornemens is te gunnen gedurende de looptijd van deze Raamovereenkomst;
6. Opdrachtgever binnen het kader van deze Raamovereenkomst op een enigszins eenvoudige wijze opdrachten aan Opdrachtnemer wenst te verstrekken en Partijen om die reden een voor beiden courante werkwijze overeenkomen.

KOMEN OVEREEN:

In deze Raamovereenkomst wordt een aantal begrippen met een beginhoofdletter gebruikt. Aan deze begrippen komt de betekenis toe die hieraan wordt gegeven in artikel 1 van de Algemene Rijksvoorwaarden voor het verstrekken van opdrachten tot het verrichten van Diensten 2025 (ARVODI-2025). In afwijking daarvan of aanvulling daarop wordt onder de volgende begrippen in deze Raamovereenkomst verstaan:

Aanbestedingsdocument: het document van Opdrachtgever d.d. 8 oktober 2026 met referentie IUC: 202604053 waarin de deelname aan de Raamovereenkomst met betrekking tot de uitvoering van Diensten gedurende een bepaalde periode wordt beschreven en toegelicht.

Afroep: De eenzijdige opdrachtbevestiging (vormvrij (digitaal/schriftelijk)) waarmee Opdrachtgever aan Opdrachtnemer aangeeft dat Opdrachtnemer de daarin vastgelegde taaltraining zal verzorgen. Gedurende de looptijd van de Raamovereenkomst kan Opdrachtgever de Diensten afroepen.

Diensten: de door Opdrachtnemer op basis van een Afroep onder deze Raamovereenkomst ten behoeve van Opdrachtgever te verrichten werkzaamheden op het gebied van intensieve Nederlandse taaltrainingen.

Inschrijving: de in het kader van de Europese openbare aanbesteding met IUC-kenmerk: 202511185 door Opdrachtnemer op basis van het Aanbestedingsdocument ingediende Inschrijving d.d. [...] met kenmerk [...kenmerknnummer...].

Opdrachtnemer: de Inschrijver aan wie deelname aan de Raamovereenkomst met betrekking tot de uitvoering van de Diensten is gegund.

1. Voorwerp van de Raamovereenkomst

1.1. Opdrachtgever is gerechtigd gedurende de looptijd van deze Raamovereenkomst een Afroep te plaatsen voor het verrichten van Diensten. Opdrachtnemer is verplicht naar aanleiding van die Afroep die opdracht uit te voeren overeenkomstig de voorwaarden en tarieven van deze Raamovereenkomst.

1.2. De navolgende documenten vormen gezamenlijk de Raamovereenkomst. Voor zover deze documenten met elkaar in tegenspraak zijn, prevaleert het eerder genoemde document boven het later genoemde:

1. dit document;
2. de nota van inlichtingen d.d.;
3. het Aanbestedingsdocument d.d. 8 oktober 2026 met kenmerk 202604053 ;
4. de ARVODI-2025;
5. de Inschrijving van Opdrachtnemer d.d.

1.3. Opdrachtgever is niet verplicht om gedurende de looptijd van deze Raamovereenkomst een Afroep te plaatsen, maar is daartoe gerechtigd.

1.4. De voorwaarden van deze Raamovereenkomst zijn integraal van toepassing op elke Afroep die gedurende de looptijd van deze Raamovereenkomst door Opdrachtgever enerzijds aan Opdrachtnemer anderzijds wordt verstrekt.

1.5. In een Afroep wordt vastgelegd met betrekking tot welke specifieke Diensten de desbetreffende Afroep wordt aangegaan.

2. Duur van de Raamovereenkomst

2.1. Deze Raamovereenkomst gaat in op 16 februari 2027 en heeft een initiële looptijd van één jaar met driemaal een optie tot verlenging van deze Raamovereenkomst, eenzijdig uit te oefenen door Opdrachtgever, onder gelijkblijvende voorwaarden, met telkens een periode van maximaal twaalf maanden. De totale maximale duur van de Raamovereenkomst is derhalve vier jaar, inclusief alle verlengingsopties, en loopt uiterlijk tot en met 15 februari 2031.

Indien Opdrachtgever geen gebruik van een verlengingsoptie wenst te maken, doet hij hiervan uiterlijk drie maanden voor het verstrijken van de initiële of op dat moment geldende looptijd schriftelijk mededeling aan Opdrachtnemer. De Raamovereenkomst eindigt in dat geval van rechtswege na de initiële of op dat moment geldende looptijd. Bij uitblijven van een dergelijk bericht van Opdrachtgever treedt een optie tot verlenging voor de maximale periode van twaalf maanden automatisch in, indien en voor zover een dergelijke optie nog openstaat.

2.2. Beëindiging van deze Raamovereenkomst om welke reden dan ook laat de rechten en verplichtingen voortvloeiend uit een Afroep onverlet. De voorwaarden van deze Raamovereenkomst blijven van toepassing op alle Afroepen die na het eindigen van deze Raamovereenkomst nog voortduren.

2.3. De duur van de Afroep(en) die onder deze Raamovereenkomst aan Opdrachtnemer wordt / worden gegund wordt in de Afroep(en) per opdracht vastgelegd. Een Afroep mag na het beëindigen van de Raamovereenkomst nog maximaal zes maanden voortduren.

2.4. In aanvulling op het bepaalde in artikel 21.4 van de ARVODI-2025, is Opdrachtgever gerechtigd de Raamovereenkomst door middel van opzegging tussentijds te beëindigen zodra de overeengekomen maximale waarde (zoals genoemd in het Aanbestedingsdocument) wordt bereikt, zonder dat hij daarvoor enige nadere compensatie -hoe dan ook genaamd- aan Opdrachtnemer verschuldigd wordt. Opdrachtgever zal Opdrachtnemer(s) zo tijdig mogelijk informeren indien hij van dit recht gebruik maakt en zal een redelijke opzegtermijn in acht nemen.

3. Prijs en overige financiële bepalingen

3.1. De maximale waarde van deze Raamovereenkomst bedraagt € 1.550.000 euro exclusief btw. Deze maximale waarde is inclusief verlengingsopties en eventueel mogelijke indexaties conform onderstaand artikel 3.6.

3.2. Opdrachtnemer is gerechtigd de prijzen hieronder opgenomen, afkomstig uit de Inschrijving van Opdrachtnemer, na afloop en acceptatie van de prestatie door Opdrachtgever te factureren.

Tarief	Exclusief btw	Inclusief btw
Weektarief	€	€
Dagtarief	€	€

3.3. Opdrachtnemer factureert 4-wekelijks, na uitvoering en acceptatie van de uitgevoerde trainingsweken, per trainingsgroep op basis van de weekprijs onder vermelding van het inkoopnummer, het weeknummer en de specifieke trainingsgroep Statushouders of EU-dierenartsen.

Op vrije dagen conform de CAO Rijk zal geen les worden gegeven.

De dagprijs van die dagen wordt in mindering gebracht op de weekprijs. Die dagen zullen dus niet in rekening worden gebracht.

3.4. Uitdrukkelijk wordt bepaald dat indien Opdrachtnemer geen btw in rekening brengt, maar voor (een deel van) de Diensten geen vrijstelling van btw blijkt te bestaan, deze niet ten laste komt van Opdrachtgever.

3.5. De in artikel 3.2 van deze Raamovereenkomst bedoelde prijzen hebben betrekking op alle door Opdrachtnemer in het kader van de desbetreffende Afroep te verrichten Diensten en eventueel daartoe benodigde materialen en zijn inclusief eventuele reis- en verblijfskosten en alle eventueel bijkomende kosten en exclusief btw.

3.6. De geoffreerde weektarieven staan vast tot en met 31 december 2027.

Indexeringsaanvragen kunnen slechts éénmaal per jaar, uitsluitend in de maand oktober, worden aangevraagd. Voor en na deze maand worden indexeringsverzoeken voor het eerstkomende jaar niet (meer) in behandeling genomen. De indexeringsaanvragen dienen te worden gericht aan het volgende e-mailadres: contractmanagement@RVO.nl

De bij de aanbesteding ingediende prijzen en tarieven kunnen worden aangepast overeenkomstig het CBS CAO-lonen per uur incl. bijzondere beloningen, Bedrijfstakken/branches: M-N Zakelijke dienstverlening. Hierbij wordt telkens het maandcijfer van de meest recente gepubliceerde maand gehanteerd, waarbij het indexcijfer van de maand van de ingangsdatum van het contract op 100% wordt gesteld.

De Opdrachtnemer dient de aanvraag gespecificeerd met een uitdraai van CBS-Statline in te dienen en in de aanvraag een verwijzing te maken naar de betreffende Overeenkomst met Opdrachtgever. De aanvraag omvat een opgave van de oude versus de nieuwe prijzen en tarieven.

Na ontvangst van de aanvraag bevestigt Opdrachtgever aan Opdrachtnemer als deze aanvraag is goedgekeurd.

Het verzoek tot indexatie door Opdrachtnemer dient te worden goedgekeurd door Opdrachtgever. De goedkeuring van Opdrachtgever behelst een verificatie of de verzochte prijswijziging conform de overeengekomen indexering is.

Actualiseren tariefoverzichten

Opdrachtnemer is na goedkeuring verantwoordelijk voor de doorrekening naar de concrete tarieven in de prijzenbladen. Deze nieuwe tarieven worden in een vooraf afgestemd Excel bestand overzichtelijk weergegeven zodat deze eenvoudig en één op één bruikbaar werkbaar zijn voor de Opdrachtgever.

De prijzen / tarieven worden afgerond op twee decimalen achter de komma.

3.7. Op basis van de inkoopvoorwaarden van de Rijksoverheid bent u verplicht uw factuur als e-factuur te sturen. Een e-factuur kan elektronisch worden ontvangen en verwerkt. U kunt uw factuur niet via de post sturen en ook niet als bijlage bij een e-mail.

Welke gegevens opnemen?

1. Gebruik het volgende **organisatie-identificatienummer (OIN)**:
1001932779000

Het OIN is het digitale adres voor uw e-factuur. Het zorgt ervoor dat uw e-factuur goed aankomt. Zonder OIN kunt u uw e-factuur niet versturen.

Voor het versturen van een e-factuur wordt in uw administratiesoftware mogelijk gevraagd het factuuradres in te vullen. Vul hier het volgende factuuradres in:

Nederlandse Voedsel- en Warenautoriteit
t.a.v. NVWA Financiële administratie
Postbus 43006
3540 AA UTRECHT

Vermeld **ordernummer/referentie** op de factuur (wordt door de NVWA verstrekt).

Neem dit nummer exact over, zonder toevoegingen of wijzigingen. Alleen dan kan uw e-factuur verwerkt worden.

Vragen over uw factuur of de betaling?

Heeft u een inhoudelijke vraag over uw factuur of de status van de betaling? Neem dan contact met ons op via nvwapbfacturen@nvwa.nl of 088-2233330 (keuzemenu 7). Vergeet hierbij niet het ordernummer/kenmerk te vermelden.

Hoe werkt e-factureren?

Wilt u meer weten over hoe u kunt e-factureren? Meer informatie is te vinden via de website van de Helpdesk e-factureren: helpdesk-efactureren.nl en in de Bijsluiter e-factureren aan de rijksoverheid

4. Contactpersonen en -momenten

- 4.1. Contactpersoon van Opdrachtgever is
Contactpersoon van Opdrachtnemer is

- 4.2. Ten minste eenmaal per jaar vindt overleg plaats tussen de contactpersonen van Partijen over de wijze waarop deze Raamovereenkomst wordt uitgevoerd (tussentijdse evaluatie(s)).

4.3. In afwijking van het bepaalde in artikel 8.2 van de ARVODI-2025 binden de contactpersonen hun Partij niet.

4.4. Het plan van aanpak op gebied van 'Social Return' (eis I.2) vormt onderdeel van deze Raamovereenkomst en wordt jaarlijks geëvalueerd.

4.5. Er vindt na iedere taaltraining (12 weken voor Statushouders en 19 weken voor EU-dierenartsen) een evaluatiegesprek plaats tussen Opdrachtgever en Opdrachtnemer.

In dit evaluatiegesprek wordt tenminste besproken:

- de dienstverlening;
- de resultaten van de evaluatie van de taaltraining bij de cursisten door Opdrachtnemer;
- het behaalde niveau van de cursisten voor lezen, luisteren, spreken en schrijven aangevuld met een korte evaluatie van leerhouding en aandachtspunten per cursist door de Opdrachtnemer.

5. Tijden en plaats werkzaamheden

5.1. De werkzaamheden, verband houdend met de in een Afroep gespecificeerde Diensten, worden verricht op de in de Afroep aan te geven plaats(en).

5.2. Partijen verplichten zich het Personeel van de andere Partij toegang te verlenen tot de plaats, waar de werkzaamheden verband houdend met de in de Afroep gespecificeerde Diensten moeten worden verricht, alsmede dit Personeel in staat te stellen de werkzaamheden onder de bij die Partij gebruikelijke arbeidsomstandigheden te verrichten gedurende de regulier geldende kantoortijden. Partijen verplichten zich hun Personeel op te dragen de ter plekke van de uitvoering geldende huisregels na te leven.

6. Overige Voorwaarden

6.1. Op deze Raamovereenkomst, alsmede op een opdracht tot het verrichten van Diensten overeenkomstig een Afroep zijn uitsluitend van toepassing de ARVODI-2025 (*reeds in het bezit van Partijen*), voor zover daarvan in deze Raamovereenkomst niet wordt afgeweken. De toepasselijkheid van de (eventuele) algemene en bijzondere voorwaarden van Opdrachtnemer is uitgesloten.

6.2. Opdrachtgever kan op elk moment tijdens de looptijd van de Afroep schriftelijk of per e-mail de betreffende training opzeggen, eventueel met onmiddellijke ingang. Opdrachtnemer heeft in dat geval recht op vergoeding van de al verrichte werkzaamheden en de in redelijkheid gemaakte kosten. Daarnaast heeft Opdrachtnemer recht op vergoeding van de toekomstige verplichtingen die Opdrachtnemer voor het uitvoeren van de Diensten in redelijkheid is aangegaan. Opdrachtnemer heeft geen recht op schadevergoeding (waaronder gederfde winst) in verband met de opzegging van de Afroep.

6.3. In aanvulling op het bepaalde in artikel 21 ARVODI-2025 kan Opdrachtgever deze Raamovereenkomst zonder enige aanmaning of ingebrekestelling, met onmiddellijke ingang buiten rechte door middel van een aangetekend schrijven, ontbinden in de volgende gevallen:

- a. indien Opdrachtnemer onherroepelijk strafrechtelijk is veroordeeld voor discriminatie in de zin van de artikelen 137c tot en met 137g en art. 429 quater van het Wetboek van Strafrecht, of;
- b. indien Personeel van Opdrachtnemer onherroepelijk strafrechtelijk is veroordeeld voor discriminatie in de zin van de artikelen 137c tot en met g en artikel 429 quater van het Wetboek van Strafrecht en de desbetreffende persoon lid is van een bestuurs-, leidinggevend of toezichthoudend orgaan van Opdrachtnemer of daarin vertegenwoordigings-, beslissings-, of controlebevoegdheid heeft.

In de onder a. en b. genoemde gevallen vervalt het recht op ontbinding drie jaar nadat de desbetreffende veroordeling onherroepelijk is geworden.

7. Integriteitsverklaring

Opdrachtnemer verklaart dat hij in het kader van de gunning van deze Raamovereenkomst en evenmin ter verkrijging van opdrachten tot het verrichten van Diensten onder een Afroep, Personeel van Opdrachtgever generlei voordeel heeft geboden, gegeven, doen aanbieden of doen geven, respectievelijk zal bieden, geven, zal doen aanbieden of zal doen geven. Hij zal dat ook niet alsnog doen teneinde personen in dienst van Opdrachtgever te bewegen enige handeling te verrichten of na te laten.

8. Slotbepaling

8.1. Afwijkingen van deze Raamovereenkomst of een Afroep zijn slechts bindend voor zover zij uitdrukkelijk tussen Partijen schriftelijk zijn overeengekomen.

8.2. Door ondertekening van deze Raamovereenkomst vervallen alle eventueel eerder door Partijen gemaakte mondelinge en schriftelijke afspraken omtrent het verstrekken van opdrachten tot het verrichten van Diensten, al dan niet onder een Afroep.

Aldus overeengekomen en door beide partijen rechtsgeldig ondertekend,

Den Haag, <<datum>>

<<Plaats, datum>>

De minister van
Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit,
namens deze en in opdracht van,
mw. mr. A.T.A.J. van Dijk, inspecteur-generaal
van de Nederlandse Voedsel- en Warenautoriteit,

[naam Opdrachtnemer]

Dhr. W.A. van Zeil

<<functie en naam

ondertekenaar>>

Teammanager Inkoopuitvoeringscentrum EZK/LVVN